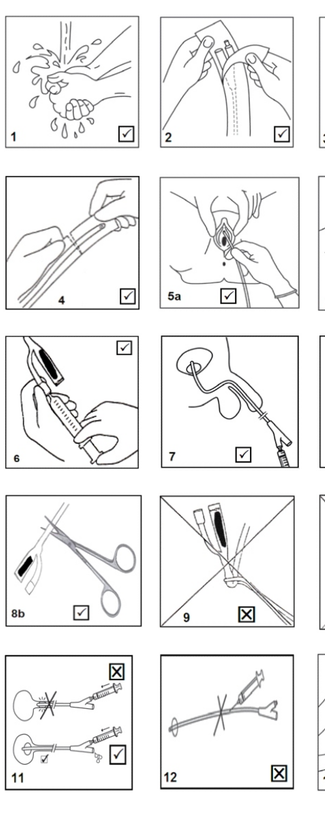


Balloon Catheter en

Warning: Read all package insert warnings, precautions, and instructions prior to use. Failure to do so may result **in severe patient injury / death.**
Intended Use
2 Way Latex Foley Catheters
Intended for routine drainage of bladder or for routine post-operative drainage of the bladder.
3 Way Latex Foley Catheters
Intended for routine drainage of bladder or for routine post-operative drainage or irrigation of the bladder.
Indications
2 Way Latex Foley Catheters
Indicated where routine drainage of the bladder is required either post-operatively for patients with neurological conditions requiring drainage, for patients requiring the monitoring of urine output and for patients requiring bladder irrigation.
3 Way Latex Foley Catheters
Indicated where routine drainage of the bladder is required either post-operatively for patients with neurological conditions requiring urine drainage, for patients requiring the monitoring of urine output and for patients requiring bladder irrigation.
Contraindications
1. Latex Allergy
2. Insurmountable urethral passages
3. Excessive Urethral stricture, via falsa
Target Population
Intended for adult and pediatric patients requiring routine drainage of the bladder or for routine post-operative drainage or irrigation of the bladder. Choice of appropriate catheter size should be based on patient-specific characteristics and anatomy.
Intended user
Clinicians trained in the relevant anatomical landmarks, safe technique and potential complications of the use of these devices.
Product Description
2-way Catheters comprise a 2-lumen shaft with proximal funnel, inflation funnel with valve and distal retaining balloon.
3-way Catheters comprise a 3-lumen shaft with proximal funnel, inflation funnel with valve, irrigation funnel and distal retaining balloon.
Balloon fill volumes in ml and shaft size in French gauge (Fr), Charriere (Ch) or millimeter (mm) are indicated on the funnel of each individual catheter and on individual pack label. Size ranges from 6 to 30 Ch./Fr. Lengths vary between 20 and 45 cm. Effective length mentioned on individual pack label.
Caution
This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions and risk of reuse may result in infection to Patient and Clinician. Use only sterile water to inflate the balloons.
Duration of Use
This device falls under class IIa. Hence maximum duration of use is 29 days and should not be considered for continuous use with second new device.
Preparation for Use/Pre use checks
Remove the catheter from its pouch using aseptic technique. Visually inspect the catheter for any mechanical damage. (Fig 1, 2, 3 & 4)
Inflate the balloon with air and check the balloon for leak before use. Make sure that the balloon is emptied completely before inserting catheter.
Lubricate only the tip portion of catheter using water based lubricating gel (with or without local anesthetic as required). Take care to avoid application of lubricating gel on hands.
Peadiatric Catheters includes a stylet to facilitate insertion. Make sure stylet end is properly positioned in catheter tip and not protruding from catheter eye during insertion.
Remove stylet once catheter is positioned correctly before inflating the balloon, be careful to avoid dislodging catheter while removing stylet. Make certain that the catheter does not move from bladder after removal of stylet.

Principles of Operation Catheters inserted into urethra and gently pushed up the urethra until it reaches the bladder (Fig 5a & 5b). After the catheter reaches bladder, balloon inflated with required volume of sterile water with syringe to hold the catheter in bladder for intended duration of use(Fig 6 & 7). A eye in the bladder end of the tube allows urine to flow out of the bladder, through urethra and out of the body into collection bag. During catheter removal, balloon is deflated with a syringe without a plunger (Fig 8a).

Warning
Re- processing of medical devices intended for single use only may result in degraded performance or a loss of functionality.
Re- use of single use may result in exposure to viral, bacterial, fungal or prionic pathogens.
Validated cleaning and sterilization methods and instructions for reprocessing to original specifications not available for these medical devices.
This product not designed to be cleaned, disinfected, or sterilized.
Petroleum based lubricant should not be used as they will damage the products and may cause balloon to burst.
Needled syringe should not be used to inflate the balloon.
Never use a needled syringe to puncture the catheter shaft for urine sampling. There is a danger of needle-stick injury and the catheter may be compromised. (Fig 12)
Do not apply too much of pressure during inflation.
Do not over-inflate the balloons.
Never kink / clamp the catheter shaft, a catheter valve or plug may be used if required (Fig 9, 10).
Excessive aspiration can collapse inflation lumen.
Sterility is only guaranteed if the package is unopened and undamaged
Luer Lock syringe must be used for Plastic valve to inflate the balloon such that syringe tip should fit the valve (Fig 13)
During inflation, properly hold catheter valve with thumb and index finger (Fig 6).
Ensure proper positioning of Syringe tip before inflating the balloon with sterile water using 10 ml Syringe, to adhere recommended volume as indicated on the funnel of catheter or on the label of packaging.
Using sterile technique as indicated in published literature, insert the catheter fully into the urethra ensuring that the balloon is beyond the bladder neck. (Fig 11)

Storage and Handling
These products should be stored in the original box, in a dry place, preferable away from direct and indirect sources of light and heat. Products must be handled carefully and avoid rough handling with sharp objects.
Removal of catheters:
Deflation of balloon by using syringe without plunger.
(Fig 8a)
If difficulty encountered during deflation of balloon with a syringe, cut the shaft of catheter above funnel 25mm by using scissors (Fig 8b)
For ≥ 40ml balloons, inflate the fully deflated balloon again with 2ml sterile water to prevent distal balloon folds that might cause urethral injury or pain upon removal.
Side effects
1. Patient discomfort
2. Irritation
3. Catheter blockage/ Encrustation
4. Infection
5. Membrane injury/ trauma

The patient should be routinely monitored in accordance with accepted procedures and catheter removed after a suitable interval as determined by Clinician or other suitably qualified personnel.

After use, dispose the device as per National regulations

Ballonkatheter de

Warnung: Lesen Sie vor der Verwendung alle Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in der Packungsbeilage. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen / zum Tod des Patienten kommen.
Verwendungszweck
2-Wege-Foley-Katheter aus Latex
Für die routinemäßige Entleerung der Blase oder für die postoperative Entleerung der Blase.
3-Wege-Foley-Katheter aus Latex
Für die routinemäßige Entleerung der Blase oder für die postoperative Entleerung oder Spülung der Blase.
Indikationen
2-Wege-Foley-Katheter aus Latex
Wenn eine routinemäßige Entleerung der Blase erforderlich ist, entweder postoperativ bei Patienten mit neurologischen Erkrankungen, die eine Urindrainage benötigen oder bei Patienten, bei denen eine Überwachung der Urinausscheidung erforderlich ist.
3-Wege-Foley-Katheter aus Latex
Wenn eine routinemäßige Entleerung der Blase erforderlich ist, entweder postoperativ bei Patienten mit neurologischen Erkrankungen, die eine Urindrainage benötigen, bei Patienten, bei denen eine Überwachung der Urinausscheidung erforderlich ist, und bei Patienten, die eine Blasenspülung benötigen.
Kontraindikationen
1. Latexallergie
2. Unüberwindbare Obstruktionen der Harnröhre
3. Ausgedehnte Harnröhrenstriktur, Via falsa.
Patientenzielgruppe
Für erwachsene und pädiatrische Patienten, die eine routinemäßige Entleerung der Blase oder eine postoperative Entleerung oder Spülung der Blase benötigen. Die Wahl der geeigneten Kathetergröße sollte ausgehend von den Eigenschaften und der Anatomie der einzelnen Patienten erfolgen.
Anwenderzielgruppe
Ärzte, die in den relevanten anatomischen Referenzpunkten, der sicheren Technik und den möglichen Komplikationen bei der Verwendung dieser Produkte geschult sind.
Produktbeschreibung
2-Wege-Katheter mit einem Doppellumenschaft mit proximalem Trichter, Befüllungstrichter mit Ventil und distalem Blockierballoni.
3-Wege-Katheter mit einem dreilumigen Schaft mit proximalem Trichter, Befüllungstrichter mit Ventil, Spültrichter und distalem Blockierballoni.
Die Ballonfüllvolumina in ml sowie die Schaftgrößen in den Maßen French (Fr.), Charrière (Ch.) oder Millimeter (mm) sind auf dem Trichter der einzelnen Katheter und auf dem Verpackungsetikett angegeben. Verfügbare Größen: 6 bis 30 Ch./Fr. Die Länge beträgt zwischen 20 und 45 cm. Die tatsächliche Länge ist auf dem Etikett der einzelnen Packungen angegeben.
Vorsicht
Dieses Produkt enthält Naturlatex, der allergische Reaktionen auslösen kann. Eine Wiederverwendung kann zu einer Infektion des Patienten und des Arztes führen. Verwenden Sie zum Befüllen des Ballons nur steriles Wasser.
Nutzungsdauer
Dieses Produkt fällt unter die Klasse IIa. Daher beträgt seine maximale Verwendungsdauer 29 Tage und es ist nicht für die Dauernutzung mit einem zweiten neuen Produkt geeignet.
Vorbereitung für den Gebrauch / Überprüfung vor dem Gebrauch
Nehmen Sie den Katheter anhand einer aseptischen Technik aus seinem Beutel. Kontrollieren Sie den Katheter mittels Sichtprüfung auf mechanische Schäden. (Abb. 1, 2, 3 und 4)
Befüllen Sie den Ballon mit Luft und prüfen Sie ihn vor der Verwendung auf Dichtheit. Stellen Sie sicher, dass der Ballon vollständig entleert ist, bevor der Katheter eingeführt wird.
Benetzen Sie nur den Spitzenbereich des Katheters mit einem Gleitmittel auf Wasserbasis (mit oder ohne Lokalanästhetikum, je nach Bedarf) Achten Sie darauf, dass kein Gleitgel auf die Hände gelangt.
Pädiatrische Katheter sind für ein leichteres Einführen mit einem Mandrin versehen. Stellen Sie sicher, dass das Mandrinende korrekt in der Katheterspitze positioniert ist und während des Einführens nicht aus dem Katheterauge herausragt. Sie den Mandrin, nachdem der Katheter korrekt positioniert ist und bevor Sie den Ballon befüllen. Achten Sie darauf, dass der Katheter beim Entfernen des Mandrins nicht verrutscht. Vergewissern Sie sich, dass sich der Katheter nach dem Entfernen des Mandrins nicht aus der Blase bewegt.

Funktionsprinzip Der Katheter wird in die Harnröhre eingeführt und vorsichtig durch die Harnröhre geschoben, bis er die Blase erreicht (Abb. 5a und 5b). Nachdem der Katheter die Blase erreicht hat, wird der Ballon mit einer Spritze mit der erforderlichen Menge an sterilem Wasser befüllt, um den Katheter für die vorgesehene Dauer der Anwendung in der Blase zu halten (Abb. 6 und 7). Durch das Auge am Blasenende des Schlauchs kann der Urin aus der Blase durch die Harnröhre und aus dem Körper in einen Auffangbeutel fließen. Beim Entfernen des Katheters wird der Ballon mit einer Spritze ohne Kolben entleert (Abb. 8a).
Warnung
Die Aufbereitung von Medizinprodukten, die nur für den Einmalgebrauch bestimmt sind, kann zu verminderter Leistung oder Funktionsverlust führen.
Die Wiederverwendung von Medizinprodukten für den Einmalgebrauch kann zur Exposition mit viralen oder bakteriellen Erregern sowie Pilzen oder Prionen führen.
Validierte Reinigungs- und Sterilisationsverfahren sowie Anleitungen zur Aufbereitung auf die Originalspezifikationen stehen für diese Medizinprodukte nicht zur Verfügung.
Dieses Produkt darf weder gereinigt, desinfiziert noch sterilisiert werden.
Gleitmittel auf Erdölbasis sollten nicht verwendet werden, da sie die Produkte beschädigen und zum Platzen des Ballons führen können.
Zum Befüllen des Ballons sollte keine Nadelspritze verwendet werden.
Verwenden Sie keinesfalls eine Nadelspritze um den Katheterschaft zur Entnahme einer Urinprobe zu punktieren. Es besteht die Gefahr einer Nadelstichverletzung, und der Katheter kann beschädigt werden. (Abb. 12)
Üben Sie beim Befüllen nicht zu viel Druck aus.
Die Ballons nicht überdehnen.
Biegen / klemmen Sie den Katheterschaft niemals ab; bei Bedarf kann ein Katheterventil oder -stopfen verwendet werden (Abb. 9, 10).
Durch eine zu starke Aspiration kann das Befüllungslumen zusammenfallen.
Die Sterilität wird nur bei ungeöffneter und unbeschädigter Verpackung garantiert.
Eine Luer-Lock-Spritze muss für das Kunststoffventil verwendet werden, um den Ballon so zu befüllen, dass die Spitze der Spritze in das Ventil passt (Abb. 13)
Halten Sie das Kathetherventil beim Befüllen mit Daumen und Zeigefinger fest (Abb. 6).
Achten Sie auf die richtige Positionierung der Spritzenspitze, bevor Sie den Ballon mit einer 10-ml-Spritze mit sterilem Wasser befüllen, um sich auf dem Trichter des Katheters oder auf dem Verpackungsetikett angegebene empfohlene Volumen einzuhalten.
Führen Sie den Katheter mittels steriler Technik, wie in der veröffentlichten Literatur angegeben, vollständig in die Harnröhre ein. Vergewissern Sie sich, dass sich der Ballon hinter dem Blasenhals befindet. (Abb. 11)
Lagerung und Handhabung
Diese Produkte sollten in der Originalverpackung an einem trockenen Ort, geschützt vor direkten und indirekten Licht- oder Wärmequellen, gelagert werden.
Behutsam handhaben und Vorsicht bei spitzen Gegenständen.
Entfernung der Katheter:
Ballon mit einer Spritze ohne Kolben entleeren.
(Abb. 8a)
Wenn bei der Entleerung des Ballons mit einer Spritze Probleme auftreten, schneiden Sie den Kathetherschaft oberhalb des Trichters mit einer Schere 25 mm ab (Abb. 8b)
Bei Ballons ≥ 40ml: Befüllen Sie den vollständig entleerten Ballon wieder mit 2 ml sterilem Wasser, um Falten am distalen Ende des Ballons zu vermeiden, die beim Entfernen eine Verletzung der Harnröhre oder Schmerzen verursachen könnten.
Nebenwirkungen
1. Beschwerden des Patienten
2. Reizung
3. Verstopfung / Inkrustation des Katheters
4. Infektion
5. Membranverletzung/ Trauma

Der Patient ist routinemäßig nach anerkannten Verfahren zu überwachen, und der Katheter ist nach einem geeigneten Zeitraum, dessen Dauer von einem Arzt oder anderem qualifizierten Personal festgelegt wird, zu entfernen.

Entsorgen Sie das Produkt nach Gebrauch gemäß den nationalen Vorschriften.

Sonde à ballonnet fr

Avertissement : Avant utilisation, lire l'ensemble des avertissements, précautions et instructions figurant sur la notice. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort du patient.
Usage prévu
Sondes de Foley 2 voies en latex
Conçues pour le drainage général ou le drainage post-opératoire général de la vessie.
Sondes de Foley 3 voies en latex
Conçues pour le drainage général de la vessie, le drainage post-opératoire général ou l'irrigation de la vessie.
Indications
Sondes de Foley 2 voies en latex
Indiquées lorsque le drainage général de la vessie est requis, soit à la suite d'une opération pour les patients ayant des troubles neurologiques nécessitant un drainage urinaire, soit pour les patients chez qui l'excrétion urinaire doit être surveillée.
Sondes de Foley 3 voies en latex
Indiquées lorsque le drainage général de la vessie est requis, que ce soit à la suite d'une opération pour les patients ayant des troubles neurologiques nécessitant un drainage urinaire, pour les patients chez qui l'excrétion urinaire doit être surveillée ou bien pour les patients nécessitant une irrigation de la vessie.
Contre-indications
1. Allergie au latex
2. Obstruction urétrale infranchissable
3. Rétrécissement excessif de l'urètre, fausse route
Population cible
Conçues pour les patients adultes et pédiatriques ayant besoin d'un drainage général de la vessie, d'un drainage post-opératoire général ou d'une irrigation de la vessie. La taille de sonde appropriée devra être choisie en fonction des caractéristiques et de l'anatomie de chaque patient.
Utilisateur prévu
Cliniciens formés en matière de repères anatomiques, connaissant les techniques sûres et les complications potentielles liées à l'utilisation de ces dispositifs.
Description du produit
Les sondes 2 voies comportent une gaine à 2 lumières avec un godet proximal, un godet de gonflage à valve et un ballonnet de rétention distal.
Les sondes 3 voies comportent une gaine à 3 lumières avec un godet proximal, un godet de gonflage à valve, un godet d'irrigation et un ballonnet de rétention distal.
Les volumes de remplissage du ballonnet en millilitres (ml) et le diamètre de la gaine en unité French (Fr), Charrière (Ch) ou en millimètres (mm) sont indiqués sur le godet de chaque sonde et sur l'étiquette de chaque emballage individuel. Les tailles sont comprises entre 6 et 30 Ch./Fr. Les longueurs varient de 20 à 45 cm. La longueur utile est mentionnée sur l'étiquette de chaque emballage individuel.
Attention
Ce produit contient du latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques et sa réutilisation peut entraîner un risque d'infection chez le patient et le clinicien. Utilisez uniquement de l'eau stérile pour gonfler les ballonnets.
Durée d'utilisation
Ce dispositif fait partie de la classe IIa de dispositifs médicaux. De fait, sa durée d'utilisation maximale est de 29 jours et une utilisation continue ne doit pas être envisagée avec un deuxième dispositif neuf.
Préparation avant utilisation / contrôles avant emploi
Retirez la sonde de son emballage en employant une technique aseptique. Inspectez visuellement le cathéter pour détecter tout dommage mécanique éventuel. (Fig. 1, 2, 3 et 4)
Gonflez le ballonnet à l'air et vérifiez l'absence de fuites avant utilisation. Veillez à vider entièrement le ballonnet avant d'insérer la sonde.
Lubrifiez uniquement l'extrémité de la sonde avec un gel lubrifiant aqueux (avec ou sans anesthésique local, selon les besoins). Évitez de vous mettre du gel lubrifiant sur les mains.
Les **sondes pédiatriques** sont munies d'un mandrin qui facilite l'introduction. Vérifiez que l'extrémité de ce mandrin est bien positionnée dans l'embout de la sonde et ne dépasse pas l'œil de la sonde lors de l'introduction. Sortez le mandrin dès que la sonde est positionnée correctement avant de gonfler le ballonnet, tout en faisant attention à ne pas déloger la sonde. Assurez-vous que la sonde ne sort pas de la vessie après avoir retiré le mandrin.

Principes de fonctionnement Les sondes sont insérées dans l'urètre et progressent lentement jusqu'à la vessie (Fig. 5a et 5b). Lorsque la sonde a atteint la vessie, le ballonnet est gonflé à la seringue avec le volume d'eau stérile requis pour maintenir la sonde dans la vessie pendant la durée d'utilisation prévue (Fig. 6 et 7). Un œil à l'extrémité du tube côté vessie permet à l'urine de s'écouler de la vessie par l'urètre et d'être évacuée dans le collecteur d'urine. Pour retirer la sonde, le ballonnet est dégonflé à l'aide d'une seringue sans piston (Fig. 8a).
Avertissement
Le retraitement des dispositifs médicaux à usage unique peut entraîner une réduction des performances ou une perte de fonctionnalité.
La réutilisation des dispositifs médicaux à usage unique pourrait exposer à des germes pathogènes viraux, bactériens, fongiques ou aux prions.
Il n'existe aucune méthode validée de nettoyage et de stérilisation ni aucune instruction permettant de rétablir les caractéristiques d'origine de ces dispositifs médicaux.
Ce produit n'est pas destiné à être nettoyé, désinfecté ou stérilisé.
N'utilisez pas de lubrifiant à base de pétrole car il pourrait endommager les produits et provoquer l'éclatement du ballonnet.
N'utilisez pas de seringue à aiguille pour gonfler le ballonnet.
N'utilisez jamais de seringue à aiguille pour perforer la gaine de la sonde et prélever de l'urine. Il existe un risque de blessure par piqûre d'aiguille et de mise en danger de la sonde. (Fig. 12)
N'appliquez pas une pression trop forte pendant le gonflage.
Ne surgonflez pas les ballonnets.
Ne coudez/pincez jamais la gaine de la sonde, utilisez un robinet de vidange ou un bouchon de sonde si nécessaire (Fig. 9 et 10).
Une aspiration excessive risquerait d'écraser la lumière de gonflage.
La stérilité est garantie uniquement si l'emballage n'a pas été ouvert ni endommagé.
Une seringue Luer Lock à l'embout adapté à la valve en plastique doit être utilisée pour gonfler le ballonnet (Fig. 13).
Pendant le gonflage, maintenez correctement le robinet de vidange avec le pouce et l'index (Fig. 6).
Vérifiez le bon positionnement du bout de la seringue avant de gonfler le ballonnet avec de l'eau stérile au moyen d'une seringue de 10 ml, en respectant le volume recommandé indiqué sur le godet de la sonde ou sur l'étiquette de l'emballage.
À l'aide de l'une des techniques stériles indiquées dans la littérature publiée, insérez complètement la sonde dans l'urètre en veillant à ce que le ballonnet dépasse le col vésical. (Fig. 11)

Conservation et manipulation
Ces produits doivent être stockés dans leur emballage d'origine, dans un endroit sec, de préférence à l'abri de toute source de lumière ou de chaleur, directe ou indirecte.
Les produits doivent être manipulés avec précaution en évitant les manutentions brutales avec des objets tranchants.

Retrait des sondes :
Dégonflage du ballonnet au moyen d'une seringue sans piston.
(Fig. 8a)
En cas de difficultés lors du dégonflage du ballonnet avec une seringue, découpez la gaine de la sonde 25 mm au-dessus du godet à l'aide de ciseaux (Fig. 8b).
Pour les ballonnets d'au moins 40 ml, regonflez le ballonnet complètement dégonflé avec 2 ml d'eau stérile afin d'empêcher que le ballonnet distal ne se plie et provoque ainsi des blessures de l'urètre ou des douleurs lors du retrait.

Effets indésirables
1. Inconfort du patient
2. Irritation
3. Obstruction de la sonde/incrustation
4. Infection
5. Traumatisme/lésion de la membrane

Le patient doit être surveillé régulièrement conformément aux procédures reconnues, et la sonde retirée après un délai raisonnable défini par le clinicien ou tout autre membre du personnel qualifié.

Après utilisation, mettez le dispositif au rebut conformément aux règlements nationaux.

Sonda con balón es

Advertencia: Lea todas las advertencias, precauciones e instrucciones del prospecto antes de usar el producto. De lo contrario, puede existir riesgo de lesiones graves o mortales para el paciente.
Uso previsto
Sondas Foley de látex de 2 vías
Están indicadas para el drenaje rutinario de la vejiga o para el drenaje postoperatorio rutinario de la vejiga.
Sondas Foley de látex de 3 vías
Están indicadas para el drenaje rutinario de la vejiga o para el drenaje o irrigación postoperatorios rutinarios de la vejiga.
Indicaciones
Sondas Foley de látex de 2 vías
Están indicadas en los casos en que se necesita un drenaje rutinario de la vejiga en pacientes con trastornos neurológicos que requieren drenaje de orina después de una intervención, así como en pacientes que requieren control de la diuresis.
Sondas Foley de látex de 3 vías
Están indicadas en los casos en que se necesita un drenaje rutinario de la vejiga en pacientes con trastornos neurológicos que requieren drenaje de orina, en pacientes que requieren control de la diuresis y en pacientes que requieren irrigación de la vejiga.
Contraindicaciones
1. Alergia al látex
2. Obstrucciones uretrales insuperables
3. Estenosis uretral excesiva, vía falsa
Población objetivo
Están indicadas en pacientes adultos o pediátricos que requieren el drenaje rutinario de la vejiga o el drenaje o irrigación postoperatorios rutinarios de la vejiga. La elección del tamaño de sonda adecuado debe basarse en las características y la anatomía específicas de cada paciente.
Usuarios previstos
Médicos con formación sobre la localización de los puntos de referencia anatómicos relevantes, la aplicación de una técnica segura y las posibles complicaciones del uso de estos dispositivos.
Descripción del producto
Las sondas de 2 vías comprenden un cuerpo de 2 lúmenes con embudo proximal, embudo de inflado con válvula y balón de retención distal.
Las sondas de 3 vías comprenden un cuerpo de 3 lúmenes con embudo proximal, embudo de inflado con válvula, embudo de irrigación y balón de retención distal.
Los volúmenes de llenado del balón en mililitros y el tamaño del cuerpo en escala French (Fr.), Charrière (Ch.) o en milímetros (mm) aparecen en el embudo de cada sonda y en la etiqueta del envase individual. El tamaño va de 6 a 30 Ch./Fr. Las longitudes van de 20 a 45 cm. La longitud efectiva se indica en la etiqueta del envase individual.
Precaución
Este producto contiene látex natural, que puede provocar reacciones alérgicas, y la reutilización del producto comporta un riesgo de infección para el paciente y el médico. Utilice solo agua estéril para inflar los balones.
Periodo de uso
Este dispositivo es de clase IIa. Por tanto, su periodo de uso máximo es de 29 días y no debe seguir utilizándose con un segundo dispositivo nuevo.
Preparación para el uso / Comprobaciones previas al uso
Extraiga la sonda de su bolsa utilizando una técnica aséptica. Inspeccione la sonda visualmente para descartar cualquier daño mecánico. (Figuras 1, 2, 3 y 4)
Infle el balón con aire y compruebe que no presente fugas antes de utilizarlo. Asegúrese de vaciar el balón por completo antes de insertar la sonda.
Lubrique solo el extremo de la sonda utilizando gel lubricante a base de agua (con o sin anestesia local, según sea necesario). Evite la aplicación de gel lubricante en las manos.
Las **sondas pediátricas** incluyen un estilete para facilitar la introducción. Asegúrese de que el extremo del estilete está correctamente colocado en la punta de la sonda y que no sobresale por el ojo de la sonda durante la introducción. Retire el estilete cuando la sonda esté en la posición correcta antes de inflar el balón y tenga cuidado de no desplazar la sonda al retirar el estilete. Asegúrese de que la sonda no se mueva de la vejiga después de retirar el estilete

Principios de funcionamiento Las sondas se introducen en la uretra y se empujan suavemente hacia arriba a través de la uretra hasta alcanzar la vejiga (figuras 5a y 5b). Una vez que la sonda haya llegado a la vejiga, infle el balón con el volumen necesario de agua esterilizada mediante una jeringa para que la sonda se mantenga en la vejiga durante el tiempo de uso previsto (figuras 6 y 7). El orificio del extremo del tubo situado en la vejiga permite que la orina salga de la vejiga a través de la uretra hacia la bolsa recolectora. Durante la extracción de la sonda, el balón se desinfla mediante una jeringa sin émbolo (figura 8a).
Advertencia
El reprocesamiento de dispositivos médicos de un solo uso puede resultar en un menor rendimiento o una pérdida de funcionalidad.
La reutilización de dispositivos de un solo uso puede derivar en exposición a patógenos víricos, bacterianos, fúngicos o priónicos.
Métodos de limpieza y esterilización validados y las instrucciones para el reprocesamiento según las especificaciones originales no se encuentran disponibles para estos dispositivos médicos.
Este producto no está diseñado para ser limpiado, desinfectado ni esterilizado.
No deben utilizarse lubricantes a base de petróleo, que dañan los productos y pueden hacer que el balón explote.
No debe utilizarse una jeringa con aguja para inflar el balón.
No utilice nunca una jeringa con aguja para perforar el cuerpo de la sonda para obtener muestras de orina. Existe riesgo de lesiones por punción y de daños en la sonda. (Figura 12)
No aplique demasiada presión durante el inflado.
No infle los balones en exceso.
No doble ni pince nunca el cuerpo de la sonda; en caso necesario, utilice una válvula o tapón para la sonda (figuras 9 y 10).
Una aspiración excesiva puede colapsar la luz de inflado.
La esterilidad solo está garantizada si el envase se encuentra cerrado e intacto.
Debe utilizarse una jeringa Luer-Lock para la válvula de plástico al inflar el balón, de modo que la punta de la jeringa encaje en la válvula (figura 13)
Durante el inflado, sostenga correctamente la válvula de la sonda con los dedos pulgar e índice (figura 6).
Asegúrese de colocar correctamente la punta de la jeringa antes de inflar el balón con agua estéril mediante una jeringa de 10 ml, conforme al volumen recomendado que se indica en el embudo de la sonda o en la etiqueta del envase.
Mediante una técnica estéril descrita en la bibliografía publicada, inserte completamente la sonda en la uretra asegurándose de que el balón esté colocado más allá del cuello de la vejiga. (Figura 11)

Conservación y manipulación
Estos productos se deben almacenar en su envase original en un lugar seco y, preferiblemente, alejado de fuentes de luz y calor directas e indirectas.

Los productos deben manipularse con cuidado y debe evitarse que entren en contacto con objetos punzantes.

Extracción de las sondas:
Desinfle del balón mediante una jeringa sin émbolo.
(Figura 8a)
Si encuentra dificultades para desinflar el balón con una jeringa, corte con unas tijeras el cuerpo de la sonda unos 25 mm por encima del embudo (figura 8b)
En el caso de balones > 40 ml, vuelva a inflar el balón totalmente desinflado con 2 ml de agua estéril para evitar el plegamiento distal del balón, que podría provocar daños o dolor uretrales en el momento de la retirada.
Efectos secundarios
1. Incomodidad del paciente
2. Irritación
3. Bloqueo/incrustación de la sonda
4. Infección
5. Lesión/traumatismo de la membrana

Los pacientes deben someterse a un control rutinario de acuerdo con los procedimientos aceptados y la sonda debe retirarse tras un periodo adecuado determinado por un médico o otro profesional sanitario cualificado.

Una vez utilizado el dispositivo, elimínelo siguiendo la normativa vigente.

Cateter con balón it

Avvertenza: prima dell'uso leggere le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute nel foglio illustrativo. Mancato rispetto del caso contrario il paziente potrebbe subire lesioni gravi e potenzialmente fatali.
Uso previsto
Cateteri Foley a 2 vie in lattice
Per il drenaggio di routine della vescica o il drenaggio post-operatorio di routine della vescica.
Cateteri Foley a 3 vie in lattice
Per il drenaggio di routine della vescica, il drenaggio post-operatorio di routine della vescica o l'irrigazione vescicale.
Indicazioni
Cateteri Foley a 2 vie in lattice
Indicati nei casi in cui è richiesto il drenaggio di routine della vescica nella fase postoperatoria per pazienti con patologie neurologiche che necessitano di drenaggio urinario e per pazienti che richiedono il monitoraggio della produzione di urina.
Cateteri Foley a 3 vie in lattice
Indicati nei casi in cui è richiesto il drenaggio di routine della vescica nella fase postoperatoria per pazienti con patologie neurologiche che necessitano di drenaggio urinario, per pazienti che richiedono il monitoraggio della produzione di urina e per pazienti con necessità di irrigazione vescicale.
Controindicazioni
1. Allergia al lattice
2. Passaggi uretrali insormontabili
3. Stenosi uretrale eccessiva, via falsa
Popolazione target
Per pazienti adulti e pediatrici con necessità di drenaggio di routine della vescica, drenaggio post-operatorio di routine della vescica o irrigazione vescicale. La scelta della misura adeguata del catetere deve avvenire in base alle caratteristiche e all'anatomia specifiche del paziente.
Personale medico autorizzato all'uso
Medici che conoscono i punti di repere anatomici rilevanti, le tecniche di inserimento sicure e le potenziali complicanze derivanti dall'uso di questi dispositivi.
Descrizione del prodotto
I cateteri a 2 vie sono costituiti da un corpo a 2 lumi con imbuto prossimale, imbuto di gonfiaggio con valvola e palloncino di ancoraggio distale.
I cateteri a 3 vie sono costituiti da un corpo a 3 lumi con imbuto prossimale, imbuto di gonfiaggio con valvola, imbuto di irrigazione e palloncino di ancoraggio distale.
I volumi di riempimento del palloncino in ml e il diametro del corpo in calibro French (Fr.), Charrière (Ch.) o millimetri (mm) sono indicati sull'imbuto di ciascun singolo catetere e sull'etichetta della confezione. Le dimensioni sono comprese tra 6 e 30 Ch./Fr. Le lunghezze variano da 20 a 45 cm. La lunghezza utile è indicata sull'etichetta della singola confezione.
Attenzione
Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale che può provocare reazioni allergiche; il riutilizzo può causare infezioni al paziente e al medico. Per gonfiare i palloncini, utilizzare esclusivamente acqua sterile.
Durata di utilizzo
Questo dispositivo rientra nella classe IIa. Pertanto, la durata massima di utilizzo è di 29 giorni; non è idoneo all'utilizzo continuativo neppure procedendo alla sua sostituzione con un secondo dispositivo nuovo.
Preparazione all'uso / controlli prima dell'uso
Estrarre il catetere dalla confezione usando una tecnica asettica. Ispezionare visualmente il catetere per rilevare eventuali danni meccanici (Fig. 1, 2, 3 e 4).
Prima dell'uso, gonfiare d'aria il palloncino per verificare l'eventuale presenza di perdite. Accertarsi che il palloncino sia stato completamente svuotato prima di inserire il catetere.
Lubrificare solo la punta del catetere utilizzando un gel lubrificante a base acquosa (con o senza anestetico locale, in base alle esigenze). Prestare attenzione per evitare l'applicazione di gel lubrificante sulle mani.
I **cateteri pediatrici** includono un mandrino per facilitare l'inserimento. Assicurarsi che l'estremità del mandrino sia posizionata correttamente nella punta del catetere e non sporga dal foro del catetere durante l'inserimento. Dopo aver posizionato correttamente il catetere e prima di gonfiare il palloncino rimuovere il mandrino, prestando attenzione a non dislocare il catetere durante la rimozione. Assicurarsi che il catetere non si sposti dalla vescica dopo la rimozione del mandrino.

Principi di funzionamento Inserire il catetere nell'uretra e spingerlo delicatamente fino a raggiungere la vescica (Fig. 5a e 5b). Dopo aver raggiunto la vescica, gonfiare il palloncino con il volume necessario di acqua sterile mediante una siringa, per mantenere il catetere nella vescica per la durata di utilizzo prevista (Fig. 6 e 7). Un foro all'estremità vescicale del tubo consente all'urina di defluire dalla vescica, attraverso l'uretra e quindi all'esterno nella sacca di raccolta. Durante la rimozione del catetere, il palloncino viene sgonfiato con una siringa senza stantuffo (Fig. 8a).
Avvertenza
La rigenerazione di dispositivi medici monouso può provocare un decadimento delle prestazioni o una perdita di funzionalità.
Il riutilizzo di prodotti monouso può comportare l'esposizione a patogeni virali, batterici, micotici o prionici.
Non sono disponibili metodi convalidati di pulizia e sterilizzazione e istruzioni per la rigenerazione e il ripristino delle specifiche originali per questi dispositivi medici.
Questo prodotto non è concepito per essere pulito, disinfettato o sterilizzato.
Non utilizzare lubrificanti a base di petrolio in quanto danneggiano i prodotti e possono causare lo scoppio del palloncino.
Non utilizzare una siringa dotata di ago per gonfiare il palloncino.
Per prelevare un campione di urina, non perforare mai il corpo del catetere con una siringa dotata di ago. Esiste il pericolo causare lesioni con l'ago e di danneggiare il catetere (Fig. 12).
Non applicare troppa pressione durante il gonfiaggio.
Non gonfiare eccessivamente i palloncini.
Non piegare/bloccare mai il corpo del catetere; se necessario, si può utilizzare una valvola o un tappo per catetere (Fig. 9, 10).
Un'aspirazione eccessiva può far collassare il lume di gonfiaggio.
La sterilità è garantita solo se la confezione è integra e non aperta.
Per gonfiare il palloncino utilizzare una siringa Luer Lock la cui punta deve adattarsi alla valvola di plastica (Fig. 13).
Durante il gonfiaggio, tenere correttamente la valvola del catetere con il pollice e l'indice (Fig. 6).
Verificare il corretto posizionamento della punta della siringa prima di gonfiare il palloncino con acqua sterile; utilizzare una siringa da 10 ml per rispettare il volume raccomandato indicato sull'imbuto del catetere o sull'etichetta della confezione.
Adottando una tecnica sterile come descritta nella letteratura specialistica, inserire completamente il catetere nell'uretra, assicurandosi che il palloncino si trovi oltre il collo vescicale (Fig. 11).

Conservazione e manipolazione
Conservare questi prodotti nella loro confezione originale in un luogo asciutto, preferibilmente lontano da fonti dirette o indirette di luce o calore.

Maneggiare i prodotti con cura ed evitare il contatto con oggetti appuntiti.

Rimozione dei cateteri
Sgonfiare il palloncino utilizzando una siringa senza stantuffo
(Fig. 8a).
In caso di difficoltà nello sgonfiare il palloncino con una siringa, tagliare con le forbici il corpo del catetere 25 mm sopra l'imbuto (Fig. 8b).
Per i palloncini più grandi di 40 ml, rigonfiare il palloncino completamente sgonfio con 2 ml di acqua sterile per evitare che il palloncino distale si pieghi rischiando di provocare una lesione uretrale o dolore durante la rimozione.

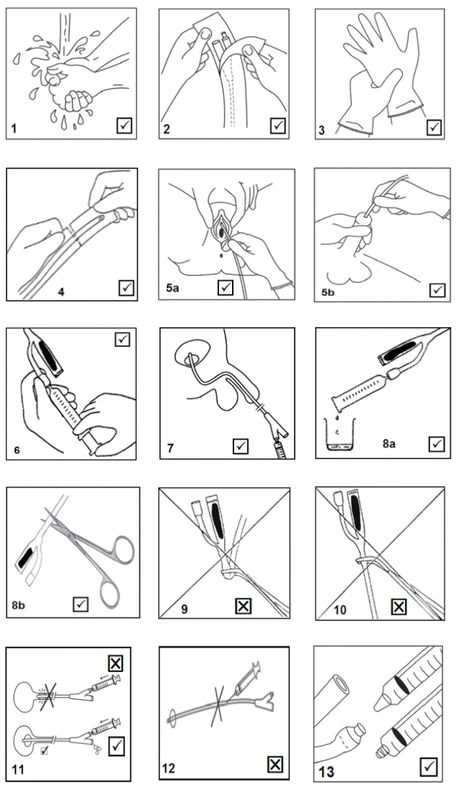
Effetti collaterali
1. Disagio per il paziente
2. Irritazione
3. Ostruzione/incrostazione del catetere
4. Infezione
5. Lesione/trauma della membrana

È necessario che il paziente sia monitorato regolarmente secondo procedure standard e il catetere sia rimosso dopo un intervallo di tempo ritenuto adeguato da un medico o da altro personale qualificato.

Dopo l'uso, smaltire il dispositivo secondo le normative nazionali.

Algália com Balão pt

Aviso: Leia o folheto informativo na integra relativamente a avisos, precauções e instruções antes da utilização. O não cumprimento pode resultar em lesão/morte do doente.
Utilização prevista
**Algálias



Balonski kateter sl

Opozorilo: Pred uporabo preberite opozorila, previdnostne ukrepe in navodila v priloženem priročniku. Če tega ne naredite, lahko povzročite hudo poškodbo / smrt bolnika.
Predvidena uporaba
2-potni katetri Foley iz lateksa
Namenjeni za rutinsko drenažo mehurja ali za rutinsko pooperativno drenažo mehurja.
3-potni katetri Foley iz lateksa
Namenjeni za rutinsko drenažo mehurja ali za rutinsko pooperativno drenažo ali irigacijo mehurja.
Indikacije
2-potni katetri Foley iz lateksa
Indicirani, kadar je potrebna rutinska drenaža mehurja po operaciji pri bolnikih z nevrološkimi obolenji, kjer je zahtevana drenaža urina, in pri bolnikih, pri katerih je potrebno spremljati izločanje urina.
3-potni katetri Foley iz lateksa
Indicirani, kadar je potrebna rutinska drenaža sečnega mehurja po operaciji pri bolnikih z nevrološkimi obolenji, kjer je zahtevana drenaža urina, pri katerih je potrebno spremljati izločanje urina in pri bolnikih, ki potrebujejo drenažo mehurja.
Kontraindikacije
1. Alergija na lateks
2. Neprehodni deli sečnice
3. Čezmerno zoženje sečnice via falsa
Ciljna skupina bolnikov
Namenjeni odraslim in pediatričnim bolnikom za rutinsko drenažo mehurja ali za rutinsko pooperativno drenažo ali irigacijo mehurja. Ustrezne velikosti kateter mora biti izbrana na osnovi značilnostih in anatomije bolnika.
Predvideni uporabnik
Zdravniki, usposobljeni za ustrezne anatomske mejnike, varno tehniko in morebitne zaplete pri uporabi teh pripomočkov.
Opis izdelka
2-potni katetri so sestavljeni iz 2-smernega tulca s proksimalnim lijem, napihovalnim lijem z ventilom in distalnim zadrževalnim balonom.
3-potni katetri so sestavljeni iz 3-smernega tulca s proksimalnim lijem, napihovalnim lijem z ventilom, irigacijskim lijem in distalnim zadrževalnim balonom.
Volumen balona v ml in debelina kateter v francoskih stopnjah (Fr.), po Charrieru (Ch.) ali v milimetrih (mm) sta navedena na liju vsakega posameznega katetra. Velikost je od 6 do 30 Ch./Fr. Dolžina je med 20 in 45 cm. Dejanska dolžina je navedena na etiketi posameznega pakiranja.
Opozorilo
Ta izdelek vsebuje naravni lateks, ki lahko povzroči alergične reakcije, tveganje pri ponovni uporabi pa lahko povzroči okužbo pacienta in zdravnika. Za polnjenje balonov uporabljajte samo sterilno vodo.
Trajanje uporabe
Ta pripomoček spada v razred IIa. Zato je najdaljše trajanje uporabe 29 dni in se ne sme upoštevati za neprekinjeno, če se prične uporabljati drugi nov pripomoček.
Priprava na uporabo/preverjanja pred uporabo
Vyberte kateter z vreča aseptičnega tehniku. Vizuálne skontrolujte kateter ohľadom mechanického poškodenia (obr. 1, 2, 3 a 4).
Pred použitím balónik nafúknite vzduchom a skontrolujte, či tesní. Uistite sa, že je balonik pred zavádzaním katétra úplne vyprázdneny.
Lubrikujte iba špičku katétra pomocou lubrikačného gélu na báze vody (podľa potreby s lokálnym anestetikom alebo bez neho). Dbajte na to, aby ste lubrikačný gél nenanieslí na ruky.
Pediatrické katétre obsahujú stylet, ktorý uľahčuje ich zavedenie. Uistite sa, že koniec styletu je správne umiestnený v špičke katétra a počas zavádzania nevyčnieva z očného katétra. Po správnom umiestnení katétra pred naplnením balónika odstráňte stylet a dávajte pozor, aby ste pri odstraňovaní styletu katéter nevyliekli. Uistite sa, že sa kateter po odstránení styletu z močového mechúra nepohne.

Balónkový katéter sk

Varovanie: Pred použitím si prečítajte všetky varovania, bezpečnostné opatrenia a pokyny v príbalovom letáku. V opačnom prípade to môže mať za následok závažné poranenie/smrť pacienta.
Zamýšľané použitie
2-cestné latexové Foleyho katétre
Určené na bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž močového mechúra.
3-cestné latexové Foleyho katétre
Určené na bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž alebo irigáciu močového mechúra.
Indikácie
2-cestné latexové Foleyho katétre
Indikované v prípadoch, ked sa vyžaduje rutinná drenáž močového mechúra buď po operácii u pacientov s neurologickými stavmi vyžadujúcimi drenáž moču, alebo u pacientov vyžadujúcich monitorovanie výdaja moču.
3-cestné latexové Foleyho katétre
Indikované v prípadoch, ked sa vyžaduje rutinná drenáž močového mechúra buď po operácii u pacientov s neurologickými stavmi vyžadujúcimi drenáž moču, u pacientov vyžadujúcich monitorovanie výdaja moču a pacientov vyžadujúcich výplach močového mechúra.
Kontraindikácie
1. Alergia na latex
2. Nepriechodná močová rúra
3. Nadmerné zúženie močovej rúry, via falsa
Cieľová populácia
Určené pre dospelých a detských pacientov, ktorí potrebujú bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž alebo irigáciu močového mechúra. Výber vhodnej veľkosti katétra musí byť založený na charakteristikách a anatómii pacienta.
Určení používatelia
Lekári vyškolení v príslušných anatomických orientačných bodoch, bezpečnej technike a možných komplikáciách pri používaní týchto pomôcok.
Opis produktu
Dvojcestné katétre pozostávajú z 2-lúmenovej pracovnej časti s proximálnym lievikom, plniaceho lievika s ventilom a distálneho prídržiavacieho balónika.
Trojcestné katétre sa skladajú z 3-lúmenovej pracovnej časti s proximálnym lievikom, plniaceho lievika s ventilom, irigačného lievika a distálneho prídržiavacieho balónika.
Objemy náplní balónikov v ml a veľkosť katétrov sú v francúzskej mierke (FR.), Charrière (CH.) alebo milimetroch (mm) sú uvedené na lievoku každého samostatného katétra na liji každého jednotlivého balenia. Veľkosť je v rozsahu 6 až 30 Ch./Fr. Dĺžka sa pohybuje od 20 do 45 cm. Účinná dĺžka je uvedená na označení jednotlivých balení.
Upozornenie
Tento výrobok obsahuje latex z prírodného kaučuku, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie a riziko opätovného použitia môže viesť k infekcii pacienta a lekára. Na naplňanie balónikov používajte len sterilnú vodu.
Trvanie používania
Táto pomôcka patrí do triedy IIa. Preto je maximálna dĺžka používania 29 dní a nemala by sa brať do úvahy pri nepretržitom používaní s druhou novou pomôckou.
Príprava na použitie/kontroly pred použitím
Vyberte kateter z vreckа aseptickej technikou. Vizuálne skontrolujte kateter ohľadom mechanického poškodenia (obr. 1, 2, 3 a 4).
Pred použitím balónik nafúknite vzduchom a skontrolujte, či tesní. Uistite sa, že je balonik pred zavádzaním katétra úplne vyprázdneny.
Lubrikujte iba špičku katétra pomocou lubrikačného gélu na báze vody (podľa potreby s lokálnym anestetikom alebo bez neho). Dbajte na to, aby ste lubrikačný gél nenanieslí na ruky.
Pediatrické katétre obsahujú stylet, ktorý uľahčuje ich zavedenie. Uistite sa, že koniec styletu je správne umiestnený v špičke katétra a počas zavádzania nevyčnieva z očného katétra. Po správnom umiestnení katétra pred naplnením balónika odstráňte stylet a dávajte pozor, aby ste pri odstraňovaní styletu katéter nevyliekli. Uistite sa, že sa kateter po odstránení styletu z močového mechúra nepohne.

Балон гетер bg

Принципи на работа Катетрите се поставят в уретрата и внимателно се избутват нагоре по нея, докато достигнат до пикочния мехур (Фиг. 5а и 5б). След като катетърът достигне до пикочния мехур, балонът се раздува с помощта на спринцовка, чрез спирала, да се задържи катетъра в пикочния мехур за предвидения период на употреба (Фиг. 6 и 7). Дренажният отвор в края на тялото на пикочния мехур позволява на урината да изтича от него през уретрата и извън тялото в събирателната торбичка. При отстраняване на катетъра балонът се изпуска със спринцовка без бутане (Фиг. 8а).
Предназначение
2-пътни латексови катетри Foley
Предназначени за рутинен дренаж на пикочния мехур или за ранен следоперативен дренаж на пикочния мехур.
3-пътни латексови катетри Foley
Предназначени за рутинен дренаж на пикочния мехур или за ранен следоперативен дренаж или иригация на пикочния мехур.
Показания
2-пътни латексови катетри Foley
Показани при необходимост от рутинен дренаж на пикочния мехур или следоперативно при пациенти с неврологични състояния, които се нуждаят от дренаж на урина, и при пациенти, изискващи проследяване на отделянето на урина, и при пациенти, нуждаещи се от иригация на пикочния мехур.
Противопоказания
1. Алергия на латекс
2. Непроходими уретрални пътища
3. Прекомерна уретрална стриктура, via falsa
Целева популация
Предназначени за възрастни и педиатрични пациенти, които се нуждаят от рутинен дренаж на пикочния мехур или рутинен следоперативен дренаж или иригация на пикочния мехур. Изборът на подходящ размер на катетъра трябва да се основава на специфичните характеристики и анатомия на пациента.
Предвиден потребител
Клиницисти, обучени по отчитане на съответните анатомични ориентири, безопасна техника и потенциални усложнения при използването на тези изделия.
Описание на продукта
2-пътните катетри се състоят от 2-луменова ос с проксимална фуния, фуния за раздуване с клапан и дистален балонен дренаж (фиг. 6).
3-пътните катетри се състоят от 3-луменова ос с проксимална фуния, фуния за раздуване с клапан, фуния за ирригация и дистален балонен дренаж.
Обемите на пълнене на балона в ml и размерът на ота в размер по French (Fr), Charriere (Ch) или милиметри (mm) са посочени върху етикета на отделната опаковка. Размерът варира от 6 до 30 Ch./Fr. Дължините варират между 20 и 45 cm. Ефективната дължина е посочена върху етикета на отделната опаковка.
Внимания
Този продукт съдържа естествен каучуков латекс, който може да причини алергични реакции, а рискът от повторна употреба може да доведе до инфекция на пациента и клиницата. Използвайте само стерилна вода за раздуване на балоните.
Продължителност на употреба
Това изделие се категоризира как клас IIa. Следователно максималната продължителност на употреба е 29 дни и не трябва да се обмисля за продължителна употреба с второ ново изделие.
Подготовка за употреба/проверки преди употреба
Извадете катетъра от стерилна опаковка като използвате асептична техника. Проверете визуално катетъра за механично повреди. (Фиг. 1, 2, 3 и 4)
Раздуйте балона с въздух и го проверете за течове преди употреба. Уверете се, че балонът е изпразнен напълно, преди да въведете катетъра.
Лубрикайте само върхната част на катетъра, като използвате лубрикиращ гел на водна основа (със или без локална анестезия според нуждите). Внимавайте да не нанасяте лубрикиращия гел по ръцете.
Педиатричните катетри включват стилет за улесняване на въвеждането. Уверете се, че краят на стилета е правилно поставен във върха на катетъра и не излиза от дренажния отвор на катетъра по време на въвеждането. Отстранете стилета, след като катетърът е позициониран правилно, преди да надуете балона, внимавайте да не разместите катетъра, докато отстранявате стилета. Уверете се, че катетърът не се измъква от пикочния мехур след отстраняване на стилета

Balonski kateter hr

Upozorenje: Prije uporabe pročitajte sva upozorenja, mjere opreza i upute na letku priloženom u pakiranju proizvoda. U suprotnom može doći do teške ozljede ili smrti pacijenta.
Namjena
2-smjerni Foleyjev kateter od lateksa
Za rutinsku drenažu mokraćnog mjehura ili rutinsku poslijeoperacijsku drenažu mokraćnog mjehura.
3-smjerni Foleyjev kateter od lateksa
Za rutinsku drenažu mokraćnog mjehura ili rutinsku poslijeoperacijsku drenažu ili ispiranje mokraćnog mjehura.
Indikacije
2-smjerni Foleyjev kateter od lateksa
Ovaj kateter indiciran je za rutinsku drenažu mokraćnog mjehura u pacijenata kojima je nakon operacije zbog neurološkog stanja potrebna drenaža mokraće i u pacijenata kod kojih treba pratiti izlučivanje mokraće.
3-smjerni Foleyjev kateter od lateksa
Ovaj kateter indiciran je za rutinsku drenažu mokraćnog mjehura u pacijenata kojima je nakon operacije zbog neurološkog stanja potrebna drenaža mokraće, u pacijenata kod kojih treba pratiti izlučivanje mokraće i u pacijenata kojima je potrebna ispiranje mokraćnog mjehura.
Kontraindikacije
1. Alergija na lateks
2. Neprohodni urotalni prolazi
3. Preveliko suženje uretre, via falsa
Ciljna populacija
Za rutinsku drenažu mokraćnog mjehura ili rutinsku poslijeoperacijsku drenažu ili ispiranje mokraćnog mjehura u odraslih i pedijatrijskih bolesnika. Odgovarajuću veličinu katetera treba odrediti na temelju specifičnih karakteristika i anatomije pacijenta.
Korisnici
Liječnici koji poznaju relevantne anatomske referentne točke, siguran tehnički postupak i mogućnosti komplikacija koje se mogu dogoditi prilikom uporabe ovih katetera.
Opis proizvoda
2-smjerni kateteri imaju tijelo od 2 lumena s proksimalnim lijevkom, lijevak za napuhavanje s ventilom i distalni zadržavajući balon.
3-smjerni kateteri imaju tijelo od 3 lumena s proksimalnim lijevkom, lijevak za napuhavanje s ventilom, lijevak za ispiranje i distalni zadržavajući balon.
Volumen punjenja balona u ml i veličina tijela u mjerilu French (Fr.), Charriere (Ch) ili milimetrima (mm) naznačeni su na lijevku svakog pojedinog katetera i na šitniku každého jednotlivého balení. Rozsahy veličostí jsou 6 až 30 Ch./Fr. Dužina je kreće od 20 do 45 cm. Korisna duljina navedena je na najmanjoj pojedinačnoj pakiranju.
Oprez
Ovaj proizvod sadrži lateks od prirodnog kaučuka koji može uzrokovati alergijske reakcije, a ponovna uporaba može predstavljati rizik od infekcije za pacijenta i liječnika. Za napuhavanje balona upotrebljavajte isključivo sterilnu vodu.
Trajanje uporabe
Ovaj proizvod razvrstan je u II.a klasu. Stoga se ne smije upotrebljavati duže od 29 dana niti dolazi u obzir za neprekidnu uporabu nakon uvođenja drugog, novog proizvoda.
Priprema za uporabu / provjere prije uporabe
Izvadite kateter iz vreće za aseptičke tehnike. Vizualno pregledajte kateter da biste utvrdili ima li ikakvih mehaničkih oštećenja (slike 1, 2, 3 i 4).
Prije upotrebe napuhnite balon zrakom i provjerite ima li curenja. Prije uvođenja katetera vodite računa o tome da balon bude potpuno ispražnjen.
Podmažite samo vrh katetera lubrikantnim gelom na bazi vode (sa ili bez lokalnog anestetika, ovisno o potrebi). Izbjegavajte dodir gela s rukama.
Pedijatrijski kateteri uključuju stilet koji olakšava umetanje. Provjerite je li kraj stileta pravilno smješten na vrhu katetera i da ne strši iz ušice katetera tijekom umetanja. Uklonite stilet nakon što ispravno postavite kateter i prije nego što napuštete balon. Pazite da prilikom vađenje stileta ne pomaknete kateter. Pazite da nakon uklanjanja stileta kateter ne izađe iz mjehura.

Balonkateter hu

A műtét alapelvei A katétert a húgycsőbe vezetjük, és óvatosan felfelé toljuk a húgycsőben, amíg el nem ér a hólyagot (5a. és 5b. ábra). Miután a katéter elért a hólyagot, a ballont a szükséges mennyiségű steril vízzel fecskendővel felfújjuk, hogy a katétert a hólyagban tartsuk a használat tervezett időtartamára (6. és 7. ábra). A cső hólyagvégében lévő szem lehetővé teszi, hogy a vizelet kifolyjon a hólyagból a húgycsövön keresztül a testből a gyűjtőzsákba. A katéter eltávolítása során a ballont egy dugattyú nélküli fecskendővel leereszthjük (8a. ábra).
Figyelmeztetés
A kizárólag egyszer használatos orvostechnikai eszközök újrafeldolgozása a teljesítmény romlásához vagy a funkciók elvesztéséhez vezethet.
Az egyszer használatos eszközök újrafelhasználása vírusos, bakteriális, gombás vagy prion kórokozókkal való érintkezést eredményezhet.
Ezekhez az orvostechnikai eszközökhöz nem állnak rendelkezésre validált tisztítási és sterilizálási módszerek, valamint az eredeti előírásoknak megfelelő újrafeldolgozási utasítások.
Ez a termék nem tisztítható, nem fertőtleníthető, illetve nem sterilizálható.
nem szabad kőolaj alapú síkosító anyagot használni, mivel károsítja a termékeket és a ballon kipukadását okozhatja.
A ballon feltöltéséhez nem szabad tűvel ellátott fecskendőt használni.
A katéter tengelyét soha ne szúrja át tűvel ellátott fecskendővel vizeletminta levételhez. Fennáll a tűszúrás okozta sérülés veszélye, és a katéter sérülhet. (12. ábra)
Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a feltöltés során.
Ne töltse túl a ballonokat!
A katéter tengelyét soha ne törje meg/csíptesse össze; szükség esetén használjon katéterszelepet vagy egy dugót (9. 10. ábra).
A túlságosan erős szívás hatására a feltöltő lumen összeeshet.
A sterilitás csak abban az esetben garantált, ha a csomagolás bontatlan és nem sérült
Luer lock fecskendőt kell használni a műanyag szelephez a ballon feltöltéséhez úgy, hogy a fecskendő hegye illeszkedjen a szelephez(13. ábra)
Feltöltés közben a hüvelyk- és mutatóujjával megfelelően tartsa a katéterszelepet (6. ábra).
Biztosítsa a fecskendő hegyének megfelelő elhelyezését, mielőtt steril vízzel felfújja a ballont egy 10 ml-es fecskendővel, hogy a katéter tölcsérén vagy a csomagolás cimkéjén feltüntetett ajánlott térfogatot betartsa.
A publikált szakirodalom szerinti steril technikával vezesse be a katétert teljesen a húgycsőbe, ügyelve arra, hogy a ballon a hólyag nyakán túl legyen. (11. ábra)
Tárolás és kezelés
Ezek a termékek az eredeti dobozban száraz helyen, közvetlen és közvetett fény- és hőforrásoktól távol tárolandók.
A termékeket óvatosan kell kezelni, és kerülni kell az éles tárgyakkal való durva kezelést.
Katéterek eltávolítása:
Eressze le a ballont egy dugattyú nélküli fecskendővel.
(8a. ábra)
Ha a ballon fecskendővel történő leeresztése során nehézségek merülnek fel, egy ollóval vágja le a katéter tengelyét a tölcsér feletti 25 mm-rel (8b ábra)
≥ 40 ml térfogatú ballonok esetén töltse fel ismét a teljesen leengedett ballont 2 ml steril vízzel, ezzel megakadályozva a ballon disztális összeesését, amely az eltávolításkor húgycsősérülést vagy fájdalmat okozhat.
Mellékhatások
1. Kellemetlenség a beteg számára
2. Irritáció
3. Katéter elzáródás/Varképződés
4. Fertőzés
5. Membránsérülés/Trauma

A beteget az elfogadott eljárásoknak megfelelően rutinszerűen ellenőrizni kell, és a katétert a kezelőorvosnak vagy más megfelelően képzett személyzetnek meghatározott megfelelő időközönként el kell távolítani

Használat után az eszközt az országos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa

Blöðruvagleggur is

Viðvörun: Lesið allar viðvaranir á fylgiseðlum, varúðarráðstafanir og leiðbeiningar fyrir notkun. Misbresturs á því getur því leitt til alvarlegra meiðsla/dauða sjúklinga.
Ætluð notkun
2-leiða Foley þvagleggir úr latexi
Ætlaðir fyrir venjubundið frárennsli blöðru eða fyrir venjubundna tæmingu blöðru eftir aðgerð.
3-leiða Foley þvagleggir úr latexi
Ætlaðir fyrir venjubundið frárennsli úr þvagblöðru eða fyrir venjubundið frárennsli eftir aðgerð eða skolun þvagblöðru.
Ábendingar
2-leiða Foley þvagleggir úr latexi
Bent á þar sem venjubundin tæming úr þvagblöðru er nauðsynlegt annað hvort eftir aðgerð hjá sjúklingum með taugasjúkdóma sem krefjast þvagtæmingar og fyrir sjúklinga sem þarfnast eftirlits með þvagframleiðslu.
3-leiða Foley þvagleggir úr latexi
Bent á þar sem venjubundin tæming úr þvagblöðru er nauðsynlegt annað hvort eftir aðgerð hjá sjúklingum með taugasjúkdóma sem krefjast þvagtæmingar, fyrir sjúklinga sem þarfnast eftirlits með þvagframleiðslu og fyrir sjúklinga sem þarfnast skolunar þvagblöðru.
Frábendingar
1. Latex-ofnæmi
2. Óyfirstíganlegar hindranir í þvagrás
3. Of mikil þrengsl í þvagrás, via falsa
Markhópur
Ætlað fyrir fullorðna og börn sem þurfa reglulegt frárennsli úr þvagblöðru eða fyrir venjubundna frárennsli eftir aðgerð eða skolun þvagblöðru. Val á viðeigandi stærð leggsins ætti að byggjast á sérkennum sjúklings og líffærafræði.
Ætlaður notandi
Læknar þjálfaðir í viðkomandi líffærafræðilegum kennileitum, öruggri tækni og hugsanlegum fylgikvillum notkunar þessara tækja.
Lýsing á vöru
2-leiða þvagleggir samanstanda af 2 holum sköftum með nærliggjandi trekt, upppláusturstrekt með loka og fjarlægri sófnunarblöðru.
3-leiða þvagleggir samanstanda af 3 holum sköftum með nærliggjandi trekt, upppláusturstrekt með loka og fjarlægri sófnunarblöðru,
Rúmmál blöðrufyllingar í ml og skaftsstærð á frönskum skala (Fr), Charriere (Ch) eða millimetrum (mm) er tilgreint á trekt hvers einnota þvagleggs og á merkimiða umbúðanna. Stærð er á bilinu 6 til 30 Ch./Fr. Lengdirnar eru á bilinu 20 til 45 cm. Gildandi lengd nefnd á einstökum pakkningum.
Varað
Þessi vara inniheldur náttúrulegt gúmmilatex sem getur valdið ofnæmisviðbrögðum og hættan við endurnotkun getur leitt til sýkingar hjá sjúklingi og lækni. Notið aðeins dauðhreinsað vatn til að blása upp blöðrunar.
Lengd notkunar
Þetta tæki fellur undir flokk IIa. Því er hámarksnotkunartími 29 dagar og ætti ekki að íhuga að nota það með öðru nýju tæki.
Undirbúningur fyrir notkun/Prófanir fyrir notkun
Fjarlægið legginn úr pokanum með smíðgat. Skoðið legginn sjónrænt og athugið allar vélrænar skemmdir. (Mynd 1, 2, 3, og 4)
Blásið upp blöðruna með lofti og athugið hvort hún leki fyrir notkun. Gangið úr skugga um að blaðran sé tæmd alveg áður en leggurinn er settur í.
Smyrjið aðeins endahluta þvagleggsins með því að nota vatnsbundinn smurgel (með eða án staðdeyfilyfja eftir þörfum). Gætið þess að forðast að bera smurgel á hendur.
Barnapvagleggir innihalda still til að auðvelda ísetningu. Tryggið að enda stilsins sé tryggilega komið fyrir í oddi þvagleggs og skagi ekki fram úr auga þvagleggs við ísetningu. Fjarlægið stilinn um leið og þvagleggurinn er í réttri stöðu áður en blaðran er blásin upp, farið varlega til að forðast að aftengja þvagleggin þegar stillinn er fjarlægður. Tryggið að þvagleggurinn hreyfist ekki úr þvagblöðru eftir að stillinn hefur verið fjarlægður

Balónkový katétr cs

Varování: Před použitím si přečtěte všechna varování, bezpečnostní opatření a pokyny v příbalovém letáku. V opačném případě může dojít k vážnému zranění nebo smrti pacienta.
Zamýšlené použití
2cestné latexové Foleyovy katétry
Určeny pro běžné odvádění moči z močového měchýře nebo pro běžné pooperační odvádění moči z močového měchýře.
3cestné latexové Foleyovy katétry
Určeny pro běžné odvádění moči z močového měchýře nebo pro běžné pooperační odvádění moči z močového měchýře a výplach močového měchýře.
Indikace
2cestné latexové Foleyovy katétry
Určeny pro zákroky, při kterých je vyžadováno buď běžné pooperační odvádění moči z močového měchýře u pacientů s neurologickými stavy vyžadujícími odvádění moči a u pacientů vyžadujících sledování vylučování moči.
3cestné latexové Foleyovy katétry
Určeny pro zákroky, při kterých je vyžadováno buď běžné pooperační odvádění moči z močového měchýře u pacientů s neurologickými stavy vyžadujícími odvádění moči, u pacientů vyžadujících sledování vylučování moči a u pacientů vyžadujících výplach močového měchýře.
Kontraindikace
1. Alergie na latex
2. Nemožnost průchodu uretrou
3. Přílišná striktura uretry, via falsa
Cílová populace
Zamýšleno pro běžné odvádění moči z močového měchýře nebo pro běžné pooperační odvádění moči z močového měchýře a výplach močového měchýře u dospělých i dětských pacientů. Výběr vhodné velikosti katetru by měl vycházet z charakteristik a anatomie konkrétního pacienta.
Zamýšlený uživatel
Lékaři vyškolení v příslušných anatomických orientačních bodech, bezpečné technice a možných komplikacích při používání těchto zařízení.
Popis produktu
2cestné katétry se skládají z dvouluminálního dříku s proximální nálevkou, nálevkou s ventilem a distálním retenčním balónkem.
3cestné katétry se skládají z tříluminálního dříku s proximální nálevkou, nálevkou s ventilem, irigační nálevkou a distálním retenčním balónkem.
Objemy náplně balónku v ml a velikost dříku podle stupnice French (Fr), Charriere (Ch) nebo v milimetrech (mm) jsou uvedeny na nálevce každého jednotlivého katétru a na štítku každého jednotlivého balení. Rozsahy velikostí jsou 6 až 30 Ch./Fr. Délky se pohybují mezi 20 a 45 cm. Efektivní délka uvedená na štítku každého balení.
Upozornění
Tento výrobek obsahuje přírodní latex, který může způsobit alergické reakce a opětovné použití může pro pacienta i lékaře představovat riziko infekce. K naplňování balónků používejte jedině sterilní vodu.
Doba používání
Toto zařízení spadá do třídy IIa. Maximální doba používání je tedy 29 dní a nemělo by se uvažovat o nepřetržitém používání s dalším novým zařízením.
Příprava k použití / kontroly před použitím
Za použití aseptické techniky vyjměte katétr z obalu. Pohledem zkontrolujte, zda katétr nejeví známky mechanického poškození. (Obr. 1, 2, 3 a 4)
Pomocí vzduchu a před použitím zkontrolujte, zda balónek neuniká. Před zavedením katétru se ujistěte, že je balónek zcela prázdný.
Lubrikačním gelem na vodní bázi (podle potřeby s lokálním anestetikem nebo bez něj) namažte špičku katétru. Dávejte pozor, abyste lubrikační gel nenanesli na ruce.
Pediatrické katétry obsahují stylet, který slouží k usnadnění zavádění. Ujistěte se, že je konec styletu správně umístěn v hrotu katétru a nevystupuje během zavádění z očka katétru. Jakmile je katétr správně umístěn, stylet před naplněním balónku vyjměte a dávejte přitom pozor, aby se katétr při vyjímání styletu neuvolnil. Ujistěte se, že se katétr po odstranění styletu nevysunuje z močového měchýře

Balónkový katétr sk

Varovania: Pred použitím si prečítajte všetky varovania, bezpečnostné opatrenia a pokyny v príbalovom letáku. V opačnom prípade to môže mať za následok závažné poranenie/smrť pacienta.
Zamýšľané použitie
2-cestné latexové Foleyho katétre
Určené na bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž močového mechúra.
3-cestné latexové Foleyho katétre
Určené na bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž alebo irigáciu močového mechúra.
Indikácie
2-cestné latexové Foleyho katétre
Indikované v prípadoch, ked sa vyžaduje rutinná drenáž močového mechúra buď po operácii u pacientov s neurologickými stavmi vyžadujúcimi drenáž moču, u pacientov vyžadujúcich monitorovanie výdaja moču.
3-cestné latexové Foleyho katétre
Indikované v prípadoch, ked sa vyžaduje rutinná drenáž močového mechúra buď po operácii u pacientov s neurologickými stavmi vyžadujúcimi drenáž moču, u pacientov vyžadujúcich monitorovanie výdaja moču a pacientov vyžadujúcich výplach močového mechúra.
Kontraindikácie
1. Alergia na latex
2. Neprechodná močová rúra
3. Nadmerné zúženie močovej rúry, via falsa
Cieľová populácia
Určené pre dospelých a detských pacientov, ktorí potrebujú bežnú drenáž močového mechúra alebo na bežnú pooperačnú drenáž alebo irigáciu močového mechúra. Výber vhodnej veľkosti katétra musí byť založený na charakteristikách a anatómii pacienta.
Určení používatelia
Lekári vyškolení v príslušných anatomických orientačných bodoch, bezpečnej technike a možných komplikáciách pri používaní týchto pomôcok.
Opis produktu
Dvojcestné katétre pozostávajú z 2-lúmenovej pracovnej časti s proximálnym lievikom, plniaceho lievika s ventilom a distálneho prídržiavacieho balónika.
Trojcestné katétre sa skladajú z 3-lúmenovej pracovnej časti s proximálnym lievikom, plniaceho lievika s ventilom, irigačného lievika a distálneho prídržiavacieho balónika.
Objemy náplní balónikov v ml a veľkosť katétrov sú v francúzskej mierke (FR.), Charrière (CH.) alebo milimetroch (mm) sú uvedené na lievoku každého samostatného katétra a na štítku každého jednotlivého balenia. Veľkosť je v rozsahu 6 až 30 Ch./Fr. Dĺžka sa pohybuje od 20 do 45 cm. Účinná dĺžka je uvedená na označení jednotlivých balení.
Upozornenie
Tento výrobok obsahuje latex z prírodného kaučuku, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie a riziko opätovného použitia môže viesť k infekcii pacienta a lekára. Na naplňanie balónikov používajte len sterilnú vodu.
Trvanie používania
Táto pomôcka patrí do triedy IIa. Preto je maximálna dĺžka používania 29 dní a nemala by sa brať do úvahy pri nepretržitom používaní s druhou novou pomôckou.
Príprava na použitie/kontroly pred použitím
Vyberte katéter z vreckа aseptickej technikou. Vizuálne skontrolujte kateter ohľadom mechanického poškodenia (obr. 1, 2, 3 a 4).
Pred použitím balónik nafúknite vzduchom a skontrolujte, či tesní. Uistite sa, že je balonik pred zavádzaním katétra úplne vyprázdneny.
Lubrikujte iba špičku katétra pomocou lubrikačného gélu na báze vody (podľa potreby s lokálnym anestetikom alebo bez neho). Dbajte na to, aby ste lubrikačný gél nenanieslí na ruky.
Pediatrické katétre obsahujú stylet, ktorý uľahčuje ich zavedenie. Uistite sa, že koniec styletu je správne umiestnený v špičke katétra a počas zavádzania nevyčnieva z očného katétra. Po správnom umiestnení katétra pred naplnením balónika odstráňte stylet a dávajte pozor, aby ste pri odstraňovaní styletu katéter nevyliekli. Uistite sa, že sa kateter po odstránení styletu z močového mechúra nepohne.

Ballonkateter sl

Figyelmeztetés: Használat előtt olvassa el az összes figyelmeztetést, óvintézkedést és utasítást. Ennek elmulasztása a beteg súlyos sérülését/halálát okozhatja.
Rendeltetés
Kétutas Latex Foley katéter
A hólyagból a vizelet rutinszerű elvezetésére vagy a hólyagból a vizelet műtét utáni rutinszerű elvezetésére szolgál.
Háromutas Latex Foley katéter
A hólyagból a vizelet rutinszerű elvezetésére vagy a hólyagból a vizelet műtét utáni rutinszerű elvezetésére vagy a hólyag átöblítésére szolgál.
Javallatok
Kétutas Latex Foley katéter
Alkalmazása akkor javasolt, ha a húgyhólyagból a vizelet rutinszerű elvezetésére van szükség akár műtét után, akár vizeletelvezetést igénylő neurológiai állapotú betegeknél és vizeletürítésre szoruló betegeknél.
Háromutas Latex Foley katéter
Alkalmazása akkor javasolt, ha a húgyhólyagból a vizelet rutinszerű elvezetésére van szükség akár műtét után, akár vizeletelvezetést igénylő neurológiai állapotú betegeknél, vizeletürítésre szoruló betegeknél és hólyagöblítést igénylő betegeknél.
Ellenjavallatok
1. Latexallergia.
2. Átjárhatatlan húgyutak
3. Fokozott iatrogén húgycsőszűkület
Célcsoport
Felnőtt és gyermekbetegek számára, akiknek a hólyagból a vizelet rutinszerű elvezetésére vagy a hólyagból a vizelet műtét utáni rutinszerű elvezetésére van szükségük. A megfelelő kathétermeretet a betegspecifikus jellemzők és az anatómia alapján kell kiválasztani.
Rendeltetésszerű felhasználó
Az orvosok képzésben részesülnek a vonatkozó anatómiai tájékozódási pontokról, a biztonságos technikáról és az ezen eszközök használatának lehetséges szövődményeiről.
Termékleírás
A 2 lumenű katéterek egy 2 lumenű szárból állnak, proximális tölcsérrel, szeleppel ellátott feltöltő tölcsérrel és egy disztális rögzítő ballonnal.
A 3 lumenű katéterek egy 3 lumenű szárból állnak, proximális tölcsérrel, szeleppel ellátott feltöltő tölcsérrel, egy öblítő tölcsérrel és egy disztális rögzítő ballonnal.
A ballon térfogata ml-ben, a tengelyének mérete pedig francia (Fr.), Charrière (Ch.) vagy milliméter (mm) mértékegységben van feltüntetve az egyes katéterek tölcsérén. A mérettartomány: 6–30 Ch./Fr. Hosszuk 20 és 45 cm között változik. A tényleges hossz az egyes csomagok címkéjén szerepel.
Vigyázat!
Ez a termék természetes gumilatexet tartalmaz, amely allergiás reakciókat okozhat, és az ismételt használat kockázata a beteg és a kezelőorvos fertőződéséhez vezethet. A ballonok feltöltéséhez csak steril vizet használjon.
A használat időtartama
Ez a készülék a IIa. osztályba tartozik. Ezért a használat maximális időtartama 29 nap, és a második új eszközzel való folyamatos használatot nem szabad figyelembe venni.
Előkészítés a használatra/használat előtti ellenőrzések
Vegye ki a katétert a tasakból aszeptikus technikával. Szemrevételezéssel ellenőrizze a katétert, hogy nincs-e rajta mechanikai sérülés. (1., 2., 3. és 4. ábra)
Fújja fel a ballont levegővel, és használat előtt ellenőrizze, hogy a ballon szivárog-e. A katéter behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a ballon teljesen kiürült-e.
Csak a katéter csúcsát kenje be vízes bázisú síkosító géllel (szükség szerint helyi érzéstelenítővel vagy anélkül). Ügyeljen arra, hogy a síkosító gél ne kerüljön a kezére.
A gyermekgyógyászati katéterekhez mellékelve van egy vezető stylet a könnyebb behelyezés megkönnyítése érdekében. Győződjön meg arról, hogy a nyárs vége megfelelő helyzetben van a katéter végében, és nem toldik ki a katéter hegyén a behelyezés során. Távolítsa el a nyársat, miután a katétert megfelelően elhelyezte a ballon feltöltése előtt, és ügyeljen arra, hogy a nyárs eltávolítása közben ne mozduljon el a katéter. Győződjön meg róla, hogy a katéter nem mozdul ki a hólyagból a nyárs eltávolítása után

Балон гетер mk

Принципи на фунгирање Катетрите се заведуваат во мочовиот трубиче а јемне за ракување, додека не досежат до мочниот мехур (слики 5а и 5б). Ко катетер досеже мехур, а бризгалко напонот на балонот е потребно количество стерилна вода